

# Amtsblatt



der Gemeinde Wenzenbach

Jahrgang 31 | Samstag, den 22. Dezember 2012 | Nummer 12



*Ein gesegnetes Weihnachtsfest*



## *Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!*

*Nun sind wir schon fast angekommen, am Ende des Jahres 2012.*

*Es ist die Zeit der Rückblicke und Begegnungen die dieses Jahr ausgemacht haben. Ganz unterschiedlich werden die Rückblicke sein. Für manche Menschen werden Kummer und Leid, für andere Dankbarkeit und Freude im Vordergrund stehen. Wie haben Sie das Jahr 2012 empfunden? Ist es Ihnen zu schnell vergangen?*

*Vielleicht hatten Sie schöne Erlebnisse an die Sie gerne zurückdenken? Oder sind Sie froh, dass 2012 zu Ende geht, mit der Hoffnung, dass 2013 alles besser wird? Solche und ähnliche Gedanken gehen uns zum Jahresende durch den Kopf.*

*Wichtig ist allerdings, dass wir uns die schönen Augenblicke, die freundlichen Worte oder die Aufgaben die uns besonders gut gelungen sind in Erinnerung rufen, mit dem Fazit, dass wir noch überwiegend dankbar und zufrieden sein können.*

*Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien  
ein frohes Weihnachtsfest, besinnliche Tage  
mit viel Zeit zum Genießen und Ausruhen  
und für das kommende Jahr 2013  
Gesundheit und Glück.*

*Ihr Josef Schmid  
1. Bürgermeister*

## Gemeinde Wenzenbach

Die Gemeinde Wenzenbach stellt für die Zeit vom 01. Mai bis 31. Oktober 2013 vorwiegend zur Pflege der Grünanlagen

### mehrere Saisonarbeiter/innen

(Vollzeit / Teilzeit)

ein.

#### Wir erwarten:

- Einsatzbereitschaft, Flexibilität und körperliche Belastbarkeit,
- freundliches und zuvorkommendes Auftreten,
- Führerschein der Klasse BE (früher Klasse 3) ist erwünscht.

#### Wir bieten:

- Bezahlung nach Entgeltgruppe 2 Ü des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TvöD), was bei Vollzeitbeschäftigung einem Entgelt von ca. 1.750 EUR brutto entspricht.

Für Fragen zu der angebotenen Arbeitsstelle steht Hans Elsner, Telefon 09407/309-112 zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis **31.01.2013** an die

**Gemeinde Wenzenbach**

**Hauptstraße 40, 93173 Wenzenbach**

**E-Mail:** Hans.Elsner@realrgb.de

**Internet:** [www.wenzenbach.de](http://www.wenzenbach.de)



## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

#### über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Eintragungsscheinen für das Volksbegehren „Nein zu Studienbeiträgen in Bayern“

Das Wählerverzeichnis für das Volksbegehren „Nein zu Studienbeiträgen in Bayern“ (**Eintragsfrist vom 17. bis 30. Januar 2013**) der Gemeinde Wenzenbach wird **am Freitag, 28. Dezember 2012 von 08.00 bis 12.00 Uhr im Rathaus, Zimmer 0.02, Hauptstraße 40, 93173 Wenzenbach** für Stimmberechtigte zur Einsicht bereit gehalten. Stimmberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können überprüft werden, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Stimmberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach Art. 31 Abs. 7 des Meldegesetzes eingetragen ist.

1. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensicht gerät möglich.

2. Zur Eintragung ist nur zugelassen, wer
- a) in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder
  - b) einen Eintragungsschein hat und stimmberechtigt ist.

Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann vom 28. Dezember 2012 bis 1. Januar 2013 schriftlich Einspruch einlegen.

Am Freitag, 28. Dezember 2012, von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr kann der Einspruch auch durch Erklärung zur Niederschrift im Rathaus, Zimmer 0.02, Hauptstraße 40, 93173 Wenzenbach eingelegt werden.

3. Wer einen Eintragungsschein hat, kann sich in die Eintragungsliste eines beliebigen Eintragungsraums in Bayern eintragen.

### Redaktionsschluss

für die Januar-Ausgabe ist

**Donnerstag, 17. Januar 2013, 9.00 Uhr**

Darüber hinaus können Stimmberechtigte, die während der gesamten Eintragszeit wegen Krankheit oder körperlicher Behinderung nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten in der Lage sind, einen Eintragungsraum aufzusuchen, gem. Art. 69 Abs. 3 Satz 3 LWG auf dem Eintragungsschein eine Hilfsperson mit der Eintragung beauftragen. Das Vorliegen dieser Voraussetzungen ist auf dem Eintragungsschein eidesstattlich zu versichern.

Briefliche Eintragung ist nicht möglich.

4. Einen Eintragungsschein erhält auf Antrag, wer
5. Einen Eintragungsschein erhält auf Antrag, wer
- 5.1 in das Wählerverzeichnis eingetragen und stimmberechtigt ist,
- 5.2 nicht in das Wählerverzeichnis eingetragen, aber stimmberechtigt ist und
  - a) nachweist, dass er ohne Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 15 Abs. 1 Landeswahlordnung (bis zum 27. Dezember 2012) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 19 Abs. 1 Landeswahlordnung (bis zum 1. Januar 2013) versäumt hat,
  - b) dessen Stimmrecht erst nach Ablauf der Fristen nach § 76 Abs. 1 i. V. m. § 15 Abs. 1 oder § 19 Abs. 1 Landeswahlordnung entstanden ist,
  - c) dessen Stimmrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Gemeinde von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat.
6. Der Eintragungsschein kann bis zum 30. Januar 2013, 12.00 Uhr<sup>2</sup> im Rathaus, Zimmer 0.02, Hauptstraße 40, 93173 Wenzenbach schriftlich (auch per Telefax, E-Mail) oder mündlich (nicht aber telefonisch) beantragt werden.

Behinderte Stimmberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist.

7. Der Eintragungsschein wird übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Eintragungsschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum 30. Januar 2013, 12.00 Uhr, ein neuer Eintragungsschein erteilt werden.
8. Der Eintragungsschein kann auch durch die stimmberechtigte Person persönlich oder durch nahe Familienangehörige abgeholt werden. Andere Personen können diese Unterlagen nur bei plötzlicher Erkrankung und nur dann abholen, wenn sie der stimmberechtigten Person nicht mehr rechtzeitig durch die Post übersandt oder amtlich überbracht werden können. Nahe Familienangehörige und andere Personen müssen durch schriftliche gesonderte Vollmacht und einen amtlichen Ausweis nachweisen, dass sie zur Entgegennahme berechtigt sind.
9. Stimmberechtigte, die eine Hilfsperson mit der Eintragung beauftragen wollen (Art. 69 Abs. 3 Satz 3 Landeswahlgesetz, siehe oben Nr. 4), erhalten mit dem Eintragungsschein den Text des Volksbegehrens.

Wenzenbach, 03.12.2012  
Gemeinde Wenzenbach  
Schmid  
1. Bürgermeister

## Bekanntmachung

### über die Eintragung für das Volksbegehren

#### Kurzbezeichnung „Nein zu Studiengebühren in Bayern“ von 17. Januar 2013 bis 30. Januar 2013

1. Die Gemeinde bildet einen Eintragsbezirk.

#### Es bestehen folgende Eintragungsmöglichkeiten:

Eintragsbezirk		Eintragsraum		
Nr.	Abgrenzung	Bezeichnung und genaue Anschrift	Öffnungszeiten	barrierefrei ja / nein
1	gesamtes Gemeindegebiet	Rathaus Wenzenbach Zimmer 0.02 Hauptstraße 40 93173 Wenzenbach	Montag – Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  Montag, Mittwoch, Donnerstag 13.00 bis 16.00 Uhr  Dienstag 22.01.2013 13.00 bis 20.00 Uhr  Dienstag 29.01.2013 13.00 bis 18.00 Uhr  Samstag 26.01.2013 10.00 bis 12.00 Uhr	ja

2. Jeder/Jede Stimmberechtigte kann sich nur in einem Eintragsraum des Eintragsbezirks eintragen, in dessen Wählerverzeichnis er/sie geführt wird. Die Stimmberechtigten haben ihren Personalausweis oder Reisepass zur Eintragung mitzubringen.
3. Stimmberechtigte, die einen Eintragungsschein besitzen, können sich unter Vorlage ihres Personalausweises oder Reisepasses in die Eintragungsliste eines beliebigen Eintragsraums in Bayern eintragen.
4. Jeder/Jede Stimmberechtigte kann sein/ihr Stimmrecht nur **einmal** und nur **persönlich** ausüben. Stellvertretung ist unzulässig; es besteht keine Möglichkeit, die Eintragung brieflich zu erklären. Die Eintragung kann nicht zurückgenommen werden.
5. Wer sich unbefugt einträgt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis des Volksbegehrens herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 in Verbindung mit § 108d des Strafgesetzbuchs).
6. Die Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums des Innern vom 12. November 2012 nach Art. 65 LWG, die u. a. den Gegenstand des Volksbegehrens enthält, wurde

im Staatsanzeiger Nr. 46/2012 veröffentlicht. Diese Bekanntmachung ist in der Gemeindeverwaltung Wenzenbach, Rathaus Zimmer 0.02, Hauptstraße 40, 93173 Wenzenbach während der allgemeinen Öffnungszeiten niedergelegt und kann dort eingesehen werden

Wenzenbach, 04.12.2012  
Gemeinde Wenzenbach  
Schmid  
1. Bürgermeister

## Änderung der Wahlbekanntmachung

zur

### Wahl des Feuerwehrkommandanten

### Wahl des Stellvertreters des Feuerwehrkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Wenzenbach

Die Bekanntmachung vom 24.09.2012 zur Wahl des Feuerwehrkommandanten und ggf. des Stellvertreters des Feuerwehrkommandanten der Freiwilligen Feuerwehr, veröffentlicht im Amtsblatt der Gemeinde Wenzenbach vom 27. Oktober 2012, Nr. 10/2012, wird dahingehend geändert, dass die Dienstversammlung nicht um 18.30 Uhr, sondern erst um 19.30 Uhr beginnt.

Wenzenbach, 11.12.2012  
Gemeinde Wenzenbach  
Schmid  
1. Bürgermeister

## Informationen der Gemeindeverwaltung



### Erreichbarkeit und

### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Telefon..... 09407/309-0  
Telefax..... 09407/309-160  
E-Mail..... Gemeinde.Wenzenbach@realrgb.de  
Internet: ..... www.wenzenbach.de

#### Öffnungszeiten:

Montag ..... 8 bis 12 Uhr  
Dienstag ..... 8 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr  
Mittwoch ..... ganztägig geschlossen  
Donnerstag ..... 8 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr  
Freitag ..... 8 bis 12 Uhr

## Entsorgungstermine

### Januar 2013

Restmüll: Fr, 04.01., Do, 17.01., Die, 31.01.  
Papiertonne: P1 = Die, 22.01.  
P2 = Mi, 23.01.

Altreifen: \_\_\_\_\_

**Restmüll:** ganz Wenzenbach

#### Papiertonne

P1: Wenzenbach und übrige Ortsteile  
P2: Grünthal, Irlbach, Fußenberg

#### Öffnungszeiten Wertstoffhof

Dienstag ..... 09:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag ..... 14:00 - 17:00 Uhr  
Samstag ..... 09:00 - 14:00 Uhr

#### Grabenbach

Samstag, 12.01.2013 09.00 - 12.00 Uhr  
Anlieferung von Christbäumen!

#### Umweltmobil

\_\_\_\_\_

## Mit der Maus quer durch Wenzelbach

### Der neue, interaktive Ortsplan bietet viele interessante Funktionen

Auf dem Ortsplan, der jetzt in den Internetauftritt der Gemeinde Wenzelbach auf [www.wenzelbach.de](http://www.wenzelbach.de) eingebunden ist, ist Norden nach wie vor oben, sonst ist aber vieles anders als bei herkömmlichen Ortsplänen, denn er ist interaktiv. „Wir gehen mit der Zeit“, sagte Bürgermeister Josef Schmid.

Durch zahlreiche Funktionen wird der Plan deutlich aufgewertet. Wer zum Beispiel wissen möchte, wie weit zwei Punkte voneinander entfernt sind, wählt die Funktionen „Entfernungsmesser“ aus. So kann man schnell feststellen, wie viele Kilometer zu bewältigen sind. Das kann u.a. für Wanderungen oder Radtouren interessant sein. Da ist es nur logisch, dass auch Kartenausschnitte und Routen ausgedruckt werden können.

Mit klassischen Piktogrammen zeigt das neue System Sportstätten, Kirchen, Hotel, Restaurants, Vereine, öffentliche Einrichtungen und vieles mehr an. In der Menüleiste des Ortsplans werden neben dem Entfernungsmesser weitere Funktionen angezeigt, mit denen man arbeiten kann. Mit einem Klick auf die jeweilige Straße beispielsweise zeigt das System den kompletten Straßenverlauf rot unterlegt an. Hilfreich ist auch ein Laufband mit „Infoticker“.

Entwickelt und umgesetzt wurde der interaktive Ortsplan von der Firma Revilak aus Freising. Von der Vorbereitung bis zur Onlinebestellung vergingen rund fünf Monate. Ein besonderer Dank aus dem Rathaus richtet Bürgermeister Josef Schmid an die Gewerbetreibenden, die mit ihrer Werbung die Verwirklichung erst möglich machten.

Ganz ohne die Gemeinde läuft der interaktive Ortsplan allerdings nicht. Sie stellt nicht nur die Internetseite zur Verfügung, sondern pflegt den Plan nach Vorgaben der Vereine und Gewerbetreibenden in Zusammenarbeit mit Revilak.

Interessenten, die mehr über den Eintrag oder Werbung im interaktiven Plan erfahren möchten, können sich unter der Rufnummer 09407/309-112 melden oder eine E-Mail an [gemeinde.wenzelbach@realrgb.de](mailto:gemeinde.wenzelbach@realrgb.de) senden.

## Was ist 2013 los in Wenzelbach?

### Neuer Gemeindekalender für das familienfreundliche Wenzelbach wurde verteilt

Die Gemeinde Wenzelbach hat Vieles zu bieten. Verschiedene Sportvereine und Ortsgruppen organisieren zahlreiche Veranstaltungen über das Jahr verteilt und bereiten ein breites Freizeitangebot. „Neben diesen Einrichtungen haben wir auch gut sanierte ortsnahe Grundschulen. Zur weiterführenden Schulbildung haben unsere Kinder die Möglichkeit und freie Auswahl, die nahe gelegenen Mittelschulen, Realschulen und Gymnasien mit Schulbus oder öffentlichen Verkehrsmitteln zu besuchen. Zur Freizeitgestaltung kann die Gemeinde 17 Spielplätze, naturnahe Freizeitanlagen, einen Jugendtreff und eine Gemeindebibliothek vorweisen. Daneben besteht noch ein umfangreiches Kulturangebot und ein vielseitiges Vereinsleben“, so beschreibt Josef Schmid, 1. Bürgermeister der Gemeinde, das Angebot Wenzelbachs. Die verschiedenen Termine und Veranstaltungen werden nun in einem etwas anderen Veranstaltungskalender vorgestellt. Gestaltet und herausgegeben wird der etwas andere Wegweiser durch das Jahr in Zusammenarbeit mit dem mediaprint infoverlag.

Neben einer Übersicht über die Veranstaltungen in Wenzelbach und der Möglichkeit eigene Termine einzutragen, beinhaltet der Kalender die Termine der Müllabfuhr und gibt nützliche Informationen, um sich in der Gemeinde besser zurechtzufinden. Der familienfreundliche Gemeindekalender wurde nun an alle Haushalte kostenlos verteilt und ist zudem im Rathaus und bei den beiden örtlichen Banken erhältlich.

### Über mediaprint infoverlag - „total-lokal“

mediaprint infoverlag ist ein marktführender, bundesweit publizierender Regionalverlag mit derzeit acht lokalen Regionaleinheiten in Deutschland. Seit 40 Jahren verlegt das Unternehmen erfolgreich Bücher, Magazine, Broschüren und kartografische Produkte für Gemeinden, Städte, Kreise und Regionen. Darüber hinaus betreibt der Verlag innovative regionale Portale und cityapps als elektronische Publikationen. Kernkompetenz des Unternehmens ist die Verknüpfung von relevanten lokalen Informationen und effektiven Werbekonzepten, die einerseits den regionalen Bezug der Leser und andererseits die Wirtschaftsentwicklung der jeweiligen Region stärken. Die Nutzer der Produkte arbeiten damit „ausgezeichnet“, wie beispielsweise das Stadtmarketing der Stadt Bamberg, das den 6. Bayrischen Stadtmarketingpreis 2012 für sein Stadtmarketingkonzept auf Basis der cityapp verliehen bekam. Das Unternehmen gehört zur mediaprint gruppe, einem mittelständischen Medien-Dienstleistungsunternehmen mit Sitz in Paderborn.

Repro: Hans Elsner



### IMPRESSUM



#### Amtsblatt der Gemeinde Wenzelbach

Das Amtsblatt der Gemeinde Wenzelbach erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

Herausgeber, Druck und Verlag:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
(p.h.G.: E. Wittich)

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Wenzelbach Josef Schmid,  
Hauptstraße 40, 93171 Wenzelbach.

Verantwortlich für den sonstigen  
redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne im Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Im Bedarfsfall sind Einzel Exemplare zum Versand außerhalb des Verbreitungsgebietes über den Verlag zum Preis von 0,40 Euro zzgl. Versandkostenanteil zu beziehen. Namentlich gekennzeichnete Artikel gehen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion oder der redaktionell Verantwortlichen wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gilt die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann höchstens Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Entsorgungskalender 2013 des Landkreises Regensburg

siehe Seite 7

### Hör- und Sprachtest für Kinder

„pädagogisch-audiologischer Sprechtag“

Termine für 2012/13

Donnerstag, dem 24.01.2013, 14.03.2013, 25.04.2013, 06.06.2013, 04.07.2013



Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Sedanstraße 1, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen. Die Beratung wird von Fr. Vogel, einer am Institut für Hörgeschädigte in Straubing beschäftigten Lehrerin, durchgeführt.

Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

**Die Beratung ist kostenlos!**

Um eine telefonische Anmeldung beim Gesundheitsamt wird gebeten, Telefon 0941 / 4009 - 883.

### Engagierte Babysitter/innen gesucht

Servicestelle für Familien des Landkreises bietet Qualifizierungskurs an

Am 26. Januar und 2. Februar 2013 veranstaltet der Baby- und Kindersitterdienst der Servicestelle für Familien des Landkreises Regensburg erneut einen Qualifizierungskurs zum Babysitting. Gesucht werden engagierte junge Leute, Mütter oder auch jung gebliebene ältere Menschen, die Freude am Umgang mit Kindern haben. Der Unkostenbeitrag für Teilnehmer/innen beträgt 30 Euro, für Landkreisbewohner/innen 15 Euro.

Im Kurs, der am Samstag, 26. Januar 2013 am Uniklinikum beginnt, werden entwicklungspsychologische Grundkenntnisse, notwendige Pflegemaßnahmen und Informationen zur richtigen Ernährung, Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten vermittelt sowie rechtliche und versicherungstechnische Fragen geklärt. Am Samstag, 2. Februar 2013, wird Erste Hilfe im Mittelpunkt stehen, wo unter anderem über allgemeines Vorgehen am Notfallort, Fieberkrämpfe, verschluckte Fremdkörper, Vergiftungen, Wundversorgung und Verbrennungen informiert wird.

Nach dem erfolgreichen Abschluss der Babysitterqualifizierung können die Teilnehmer/innen dann als ausgebildete Babysitter/innen kostenfrei vom Babysitterdienst der Servicestelle des Landratsamtes und dem ehrenamtlich organisierten Babysitterdienst Max und Moritz an interessierte Eltern in Stadt und Landkreis Regensburg vermittelt und in das Vermittlungs-Portal [www.babysitterdienst.landkreis-regensburg.de](http://www.babysitterdienst.landkreis-regensburg.de) aufgenommen werden.

Weitere Informationen und Kursanmeldung bei der Servicestelle für Familien im Landkreis Regensburg, Maria-Luise Rogowsky, 0941/4009-358, [service.familie@landkreis-regensburg.de](mailto:service.familie@landkreis-regensburg.de) oder unter Babysitterdienst Max und Moritz, Tel. 0700/629 667 489, [babysitterdienst@gmx.de](mailto:babysitterdienst@gmx.de) sowie [www.babysitterdienst.landkreis-regensburg.de](http://www.babysitterdienst.landkreis-regensburg.de) - und [www.derbabysitterdienst.de](http://www.derbabysitterdienst.de).

Bei der Suche nach einem geeigneten Babysitter können sich Eltern ebenfalls an oben genannte Fachstellen wenden.

Landratsamt Regensburg - Pressestelle

## Bereitschaftsdienste



Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
(Wochenende/Feiertag)  
Telefon: 116 117

Rettungsdienst Telefon: 112

**DIE  
JOHANNITER**



**Aus Liebe zum Leben**

### Ausbildung „Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort“

Die Johanniter in Regensburg bieten jeden Samstag im Januar (05./12./19./26.) wieder die Möglichkeit, von 8:30 bis 15:00 Uhr, einen Kurs für „Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort“ zu besuchen. Diese Ausbildung macht jeden Verkehrsteilnehmer mit den wichtigsten lebensrettenden Sofortmaßnahmen an einer Unfallstelle vertraut.

Alle Führerscheinbewerber der Klassen A und B, also insbesondere alle PKW-Führerscheinbewerber müssen diesen absolvieren. Zudem eignet sich der Kurs dafür, bereits vorhandenes Erste-Hilfe Wissen wieder aufzufrischen.

Ausbildungsort ist der Lehrsaal für Erste-Hilfe-Ausbildung am Hauptbahnhof in der Bahnhofstraße 20 in Regensburg. Für Führerscheinbewerber ist dieser Ausbildungsort durch die gute Bus- und Bahnanbindung jeder Zeit zu erreichen.

Die Kursgebühr beträgt 26,- EUR. Anmeldung und Infos unter der Telefonnummer 0941/46467-110 oder im Internet unter [www.johanniter-regensburg.de](http://www.johanniter-regensburg.de).

### Erste-Hilfe Wochenendkurs bei den Johannitern

Die Johanniter Regensburg bieten auch im Januar wieder die Möglichkeit, einen Erste-Hilfe-Wochenendkurs im Seminarraum in der Wernberger Straße 1 in Regensburg zu besuchen.

Die Kurszeiten sind am Samstag, 12. Januar 2013 von 08:30 bis 17:00 Uhr und Sonntag, 13. Januar 2013 von 08:30 bis 13:00 Uhr und am Samstag, 26. Januar 2013 von 08:30 bis 17:00 Uhr und am Sonntag, 27. Januar 2013 von 08:30 bis 17:00 Uhr.

Ein nicht unerheblicher Teil der Notfälle ereignet sich in der Familie sowie in unserer Freizeit. Im Kurs lernen die Teilnehmer, wie man bei einem Notfall schnell und kompetent handelt und bereits mit einfachen Mitteln sinnvoll helfen kann.

Die am Kursende ausgestellte Bescheinigung ist zudem erforderlich für Führerscheinbewerber der Klassen C, CE, C1, C1E, D, DE, D1 und D1E.

Die Kursgebühr beträgt 45,- EUR. Anmeldung und Informationen unter der Telefonnummer 0941/46467-110 oder im Internet unter [www.johanniter-regensburg.de](http://www.johanniter-regensburg.de).

# Entsorgungskalender 2013 des Landkreises Regensburg



## Abfalltrennung ist Umweltschutz

Bitte beachten: Die Tonnen müssen ab 6:00 Uhr bereitstehen.

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
01 Di	01 Fr	01 Fr	01 Mo	01 Mi	01 Sa	01 Mo	01 Do	01 So	01 Di	01 Fr	01 So
02 Mi	02 Sa	02 Sa	02 Di	02 Do	02 Di	02 Di	02 Fr	02 Mo	02 Mi	02 Sa	02 Mo
03 Do	03 So	03 So	03 Mi	03 Fr	03 Mo	03 Mi	03 Sa	03 Di	03 Do	03 So	03 Di
04 Fr	04 Mo	04 Mo	04 Do	04 Sa	04 Di	04 Do	04 So	04 Mi	04 Fr	04 Mo	04 Mi
05 Sa	05 Di	05 Di	05 Fr	05 So	05 Mi	05 Fr	05 Mo	05 Do	05 Sa	05 Di	05 Do
06 So	06 Mi	06 Mi	06 Mo	06 Mo	06 Do	06 Sa	06 Di	06 Fr	06 So	06 Mi	06 Fr
07 Mo	07 Do	07 Do	07 So	07 Di	07 Fr	07 So	07 Mi	07 Sa	07 Mo	07 Do	07 Sa
08 Di	08 Fr	08 Fr	08 Mo	08 Mo	08 Sa	08 Di	08 Do	08 So	08 Di	08 Fr	08 So
09 Mi	09 Sa	09 Sa	09 Di	09 Do	09 Sa	09 Di	09 Fr	09 Mo	09 Mi	09 Sa	09 Mo
10 Do	10 So	10 So	10 Mi	10 Fr	10 Mo	10 Mi	10 Sa	10 Di	10 Do	10 So	10 Di
11 Fr	11 Mo	11 Mo	11 Do	11 Sa	11 Di	11 Do	11 So	11 Mi	11 Fr	11 Mo	11 Mi
12 Sa	12 Di	12 Di	12 Fr	12 So	12 Mo	12 Fr	12 Mo	12 Do	12 Sa	12 Di	12 Do
13 So	13 Mi	13 Mi	13 Sa	13 Mo	13 Do	13 Sa	13 Di	13 Fr	13 So	13 Mi	13 Fr
14 Mo	14 Do	14 Do	14 So	14 Di	14 Fr	14 So	14 Mi	14 Do	14 Mo	14 Do	14 Sa
15 Di	15 Fr	15 Fr	15 Mo	15 Mi	15 Sa	15 Mo	15 Do	15 So	15 Di	15 Fr	15 So
16 Mi	16 Sa	16 Sa	16 Di	16 Do	16 So	16 Di	16 Fr	16 Mo	16 Mi	16 Sa	16 Mo
17 Do	17 So	17 So	17 Mi	17 Fr	17 Mo	17 Mi	17 Sa	17 Do	17 Di	17 So	17 Di
18 Fr	18 Mo	18 Mo	18 Do	18 Sa	18 Di	18 Do	18 So	18 Mi	18 Fr	18 Mo	18 Mi
19 Sa	19 Di	19 Di	19 Fr	19 So	19 Mi	19 Fr	19 Mo	19 Do	19 Sa	19 Di	19 Do
20 So	20 Mi	20 Mi	20 Sa	20 Mo	20 Do	20 So	20 Di	20 Fr	20 So	20 Mi	20 Fr
21 Mo	21 Do	21 Do	21 So	21 Di	21 Fr	21 So	21 Mi	21 Do	21 Sa	21 Mo	21 Sa
22 Di	22 Fr	22 Fr	22 Mo	22 Mi	22 Sa	22 Mo	22 Do	22 So	22 Di	22 Fr	22 So
23 Mi	23 Sa	23 Sa	23 Di	23 Do	23 Sa	23 Di	23 Fr	23 Mo	23 Mi	23 Sa	23 Mo
24 Do	24 So	24 So	24 Mi	24 Fr	24 Mo	24 Mi	24 Sa	24 Di	24 Do	24 So	24 Di
25 Fr	25 Mo	25 Mo	25 Do	25 Sa	25 Di	25 Do	25 So	25 Mi	25 Fr	25 Mo	25 Mi
26 Sa	26 Di	26 Di	26 Fr	26 So	26 Mo	26 Fr	26 Mo	26 Do	26 Sa	26 Di	26 Do
27 So	27 Mi	27 Mi	27 Sa	27 Mo	27 Do	27 So	27 Di	27 Fr	27 So	27 Mi	27 Fr
28 Mo	28 Do	28 Do	28 So	28 Di	28 Fr	28 So	28 Mi	28 Do	28 Mo	28 Do	28 Sa
29 Di	29 Mi	29 Mi	29 Mo	29 Do	29 Sa	29 Mo	29 Do	29 So	29 Di	29 Fr	29 So
30 Mi	30 Do	30 Do	30 Di	30 Do	30 Sa	30 Di	30 Fr	30 Mo	30 Mi	30 Sa	30 Mo
31 Do	31 Fr	31 So	31 Mo	31 Mi	31 Do	31 Mi	31 Sa	31 Mo	31 Do	31 Sa	31 Di

**Restmüll:**

Wenzenbach (gesamt)

**Papiertonne:**

Wenzenbach und übrige Gemeindefeile  
 Grünthal, Imbach, Fußgenberg

**Altflefen:**

Wenzenbach (gesamt)

**Umweltmobil:**

- 23.02. - 09:00 - 13:00 Zeitlarn, Werststoffhof
- 09.03. - 09:00 - 12:00 Wenzenbach, Werststoffhof
- 23.03. - 09:00 - 12:00 Altenham, Werststoffhof
- 15.05. - 10:00 - 11:00 Lappersdorf, Bauhof
- 05.06. - 09:30 - 11:30 Regensdorf, Werststoffhof
- 18.06. - 14:00 - 14:30 Fußgenberg, Feuerwehrhaus
- 26.06. - 08:45 - 09:45 Zeitlarn, Werststoffhof
- 28.09. - 08:00 - 12:00 Regensdorf, Werststoffhof
- 04.10. - 14:00 - 17:00 Bernhardswald, Werststoffhof
- 09.11. - 09:00 - 12:00 Lappersdorf, Bauhof
- 05.12. - 13:15 - 14:15 Wenzenbach, Werststoffhof
- 05.12. - 14:45 - 15:15 Grünthal, Parkplatz Gasthaus Kargl

Alle Entsorgungsdaten finden Sie auch im Internet unter: [www.entsorgungsdaten.de](http://www.entsorgungsdaten.de)



## Ausbildung für Ersthelfer in Betrieben bei den Johannitern

Meist sind es die Kollegen, die bei einer Verletzung oder akuten Erkrankung am Arbeitsplatz Erste Hilfe leisten müssen. Es ist daher nicht nur vorteilhaft, sondern manchmal sogar lebensrettend, wenn diese alle Maßnahmen zur Ersten Hilfe beherrschen. Die Deutschen Unfallversicherungsträger fordern, dass 10 % aller Mitarbeiter (in Verwaltungsbetrieben 5 %) in Erster-Hilfe ausgebildet sind und alle zwei Jahre fortgebildet werden. Die Ausbildungskosten in Höhe von 45,- Euro übernimmt in der Regel der Unfallversicherungsträger.

Die Johanniter Regensburg bieten deshalb auch im Januar wieder Ausbildungskurse für Ersthelfer in Betrieben im Seminarraum in der Wernberger Straße 1 in Regensburg an. Im Kurs am 10./11.01.13 jeweils von 08:30 bis 15:30 Uhr gibt es noch freie Plätze.

Anmeldung und Informationen unter der Telefonnummer 0941/46467-110 oder im Internet unter [www.johanniter-regensburg.de](http://www.johanniter-regensburg.de)

## Fortbildung für Ersthelfer in Betrieben bei den Johannitern

Die Deutschen Unfallversicherungsträger fordern, dass bereits ausgebildete Ersthelfer alle zwei Jahre fortgebildet werden. In den Betriebshelferkursen lernen die Teilnehmer, Ihrem verletzten oder akut erkrankten Kollegen zu helfen. Die Fortbildungskosten werden in der Regel vom Unfallversicherungsträger übernommen.

Die Johanniter Regensburg bieten im Januar Fortbildungstermine für Ersthelfer in Betrieben im Seminarraum in der Wernberger Straße 1 in Regensburg an. Am 14.01./18.01. und am 28.01.2013 besteht von 8:30 Uhr bis 15:30 Uhr die Möglichkeit, an einem Betriebshelfer-Training teilzunehmen.

Anmeldung und Informationen unter der Telefonnummer 0941/46467-110 oder im Internet unter [www.johanniter-regensburg.de](http://www.johanniter-regensburg.de)

## Hausnummer kann Leben retten

### Appell des Rettungsdienstes an die Hausbesitzer gut sichtbare Schilder am Haus anzubringen

**„Schicken Sie uns den Rettungsdienst, wir haben einen Notfall zu Hause.“ Eine alltägliche Meldung wie sie dutzendfach in einer der bayerischen Rettungsstellen aufläuft.**

Die Leitstelle gibt die Einsatzmeldung so schnell wie möglich an das Rettungsteam vor Ort weiter und die Einsatzkräfte rücken aus. Trotz guter Ortskenntnis und dem Rückgriff auf vorliegende Stadt- und Gemeindepläne und auch unter Verwendung eines Navigationssystems geht sie wieder los die Suche nach dem Einsatzort.

Leider sind vor allem neue Straßen nicht aktuell und lückenlos in den Nachschlagewerken erfasst, so dass es immer wieder vorkommt, auf die Beschilderung achten zu müssen. Dann stellen die Retter bedauerlich fest, dass ein Straßenschild vom Gebüsch überwachsen ist. Die Hausbesitzer sollten deshalb ihre Sträucher frühzeitig zurück schneiden.

Trotzdem ist es noch verhältnismäßig einfach eine Straße zu finden. Wesentlich schwieriger gestaltet sich aber die Suche nach dem richtigen Haus. Ein Hausnummernschild, das nicht von der Straße her einsehbar ist, ist genauso schlecht wie überhaupt kein Hausnummernschild. Ein altes, ausgebleichtes, nicht mehr lesbares ist aber auch nicht besser, zumal in der dunklen Jahreszeit die Sicht eh schon sehr eingeschränkt ist. Genauso schlecht sind modisch gestaltete Hausnummernschilder, die zwar den Betrachter ob der Schmiedekunst oder dem Töpferhandwerk begeistern können, für den Rettungsdienst jedoch keine große Hilfe darstellen.

Damit es aber schnell gefunden werden kann, sollte man auch seinen persönlichen Beitrag leisten. Über die Gemeindeverwaltung könnten sich Hausbesitzer ein neues Hausnummernschild besorgen.

Der Kaufpreis ist mit 12 Euro in einer vertretbaren Größe. Die neuen Schilder sind nicht nur besser sichtbar, sondern sind auch reflektierend gestaltet, sodass sie beim „Anleuchten“ deutlich zu lesen sind. Eine weitere wichtige Hilfe für die Retter würde auch sein, wenn zumindest eine brennende Hoflampe, besser noch ein Blinklicht oder gar ein Einweiser auf den richtigen Einsatzort aufmerksam machen würde.

Es gibt also viele Möglichkeiten einen eigenen Beitrag zur schnellen Ortsfindung zu leisten und nicht nur über zu langes Warten auf den Rettungsdienst Beschwerde zu führen.

## Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten



### Notrufnummern

Polizeiinspektion Regenstein	09402/93110
Polizei-Notruf (nur in dringenden Fällen)	110
Feuerwehr und Rettungsdienst	112
Ärztl. Bereitschaftsdienst Wochenende/Feiertage	116117
Johanniter-Unfall-Hilfe	0941/46467-200
e.on Störungsdienst	0180-4192091
REWAG	0941/601-0
Wasserzweckverband (Wasserwerk)	2391
Abwasserzweckverband (für Störfälle)	09402/784674

## Kirchliche Nachrichten



### Termine der Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde

#### Gottesdienste im Evangelischen Gemeindesaal, Feuerwehrhaus

- Heiligabend, Montag, 24. Dezember 2012, 16 Uhr Kinderchristvesper, 17.30 Uhr Christvesper
- Weihnachtsfeiertag, Dienstag, 25. Dezember 2012, 11 Uhr, Gottesdienst mit Hl. Abendmahl in der kath. Kirche in Zeitlarn
- 2. Weihnachtsfeiertag, Mittwoch, 26. Dezember 2012, 9.30 Uhr Gottesdienst
- Silvester, Montag, 31. Dezember 2012, 16 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl
- Neujahr, Dienstag, 01. Januar 2013, 18 Uhr Gottesdienst in Regenstein
- Sonntag, 13. Januar 2013, 11 Uhr Gottesdienst
- Sonntag, 27. Januar 2013, 11 Uhr Gottesdienst

#### Seniorenachmittag

Donnerstag, 10. Januar 2013 von 14 bis 16 Uhr (neue Lokalität beachten!)

#### Krabbelgruppe Sonnenschein (für ca. 2 Jahre alte Kinder)

Jeden Mittwoch von 8 bis 10 Uhr, Evangelischer Gemeindesaal.

#### Krabbelgruppe Raupe Nimmersatt (für ca. 1 Jahr alte Kinder)

Jeden Donnerstag von 8 bis 10 Uhr, Evangelischer Gemeindesaal.



## Vereine und Verbände



**Freiwillige Feuerwehr Wenzelnbach e.V.**  
gegr. 1872



### JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

am 19. Januar 2013 im Gasthaus Menzo.  
Beginn 19:30 Uhr

*Vorher Gedenkgottesdienst für unsere verstorbenen Mitglieder.*

*Beginn 18:00 Uhr Kirche Wenzelnbach*

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Sandro Kolar
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Kassenbericht des 1. Kassier Manuel Hofstetter
4. Entlastung des Kassiers
5. Tätigkeitsbericht des Kommandanten
- Pause**
6. Beförderungen und Ehrung von Mitgliedern
7. Genehmigung der Niederschrift über die Jahreshauptversammlung 2012
8. Neuwahlen
  - 1. Kommandant und ggf. 2. Kommandant
  - 1. Vorstand
  - 2. Kassier
9. Ansprache der Gäste
10. Verschiedenes, Anträge und Wünsche

Anträge sind bis zum 14.01.2013 beim 1. Vorsitzenden Sandro Kolar einzureichen!  
Tel. **0176/83151875** E-Mail [vorstand@feuerwehr-wenzelnbach.de](mailto:vorstand@feuerwehr-wenzelnbach.de)

Wenzelnbach, den 12.12.2012

Sandro Kolar, 1. Vorstand

## Ski-Ausflug

der FFW Wenzelnbach e.V.  
in Kooperation mit dem  
Stammtisch De Euchan



am **Samstag, 26. Januar 2013**

Ziel: ⇒ Scheffau oder Zell am Ziller

Abfahrten: Wenzelnbach: 4:45 Uhr Feuerwehrhaus  
Irlbach: 5:00 Uhr Parkplatz Riederer

Rückfahrt: 26. Januar 2013 (Uhrzeit wird im Bus bekanntgegeben!)

Fahrpreis: **inkl.** Busfahrt, Brotzeit und Skikarte  
 Erw. (ab Jahrg. 1992 und älter) 60,00 EUR  
 Jugendliche (Jahrg. 1993 – 1995) 50,00 EUR  
 Kinder (Jahrg. 1996 – 2005) 35,00 EUR  
 Kinder (Jahrg. 2006 + jünger) Preis auf Anfrage!  
 Gruppen-Ermäßigung (je Pers. ca. 5,00 €) bei 40 Teilnehmer!

Anmeldung bei: Stefan Meier unter ☎ **0151-18060749**  
Anmeldungen sind bis einschl. **30. Dezember 2012** möglich und sind verbindlich.

Änderungen vorbehalten!!

## Volkstanztermine

### 2013

im Gasthaus Gambachtal  
Stuber Fußenberg

Tanzleitung: Gilbert Faltermeier

Telefon 09407/1730



- 8. Januar 20 Uhr Übungsabend
- 19. Februar 20 Uhr Übungsabend
- 12. März 20 Uhr Übungsabend
- 9. April 20 Uhr Übungsabend
- 23. April 20 Uhr Fortgeschrittenenkurs
- 14. Mai 20 Uhr Übungsabend
- 11. Juni 20 Uhr Übungsabend
- 25. Juni 20 Uhr Fortgeschrittenenkurs
- 9. Juli 20 Uhr Übungsabend
- 27. Juli 20 Uhr großer Volkstanz mit den Schnarndorfer Musikanten**
- 13. August 20 Uhr Übungsabend
- 27. August 20 Uhr Fortgeschrittenenkurs



## Ausfahrten 2012/2013

Die Skiabteilung des SV Wenzelnbach bietet diesen Winter folgende Tagesfahrten an:

- **Samstag, 15.12.2012, Zillertal**
- **Samstag, 12.01.2013, Scheffau**
- **Samstag, 16.02.2013, Kitzbühel**
- **Samstag, 09.03.2013, Steinplatte/Waidring**

#### Fahrtkosten:

**Erwachsene 18 €**  
**Jugendliche bis 16 Jahre 11€**  
**Zuschlag für Nichtmitglieder 5 €.**  
 \*\*\*\*

#### Weitere Ausfahrten:

**Samstag, 02.02.2013, Kinder-/Jugendfahrt nach Christlum/Achenkirch (Kosten 15 € + Liftkarte)**  
**Dienstag, 26.02.2013, Lady Day zur Steinplatte (Kosten 50 € für Bus, Liftkarte + Verpflegung)**  
 \*\*\*\*

**Anmeldung ab sofort unter [ausfahrten@ski-svwenzelnbach.de](mailto:ausfahrten@ski-svwenzelnbach.de) oder Telefon 0941/38198645.**  
**Genauere Infos zu den einzelnen Ausfahrten im Programmheft oder auf der Homepage unter [www.ski-svwenzelnbach.de](http://www.ski-svwenzelnbach.de).**

## Sportverein Wenzenbach

### Einladung zur Mitgliederversammlung

am **27.01.2013, um 14 Uhr** im Gasthaus Stuber, Fußenberg.



#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Verlesung des Protokolls der letzten Jahreshauptversammlung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Ehrungen langjähriger Mitglieder
5. Berichte der Abteilungsleiterinnen u. -leiter mit Kassenberichten
6. Kassenbericht des SV Wenzenbach
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
  - a) Bildung eines Wahlausschusses
  - b) Wahlvorschläge
  - c) Durchführung der Wahl
10. Worte des Vorsitzenden
11. Anträge (sind bis spätestens 17.01.2013 schriftlich beim 1. Vorsitzenden einzureichen)
12. Wortmeldungen und Verschiedenes  
*Gerhard Bäuml, 1. Vorsitzender*

## Musik- und Gesangverein „Sangesfreude“ Wenzenbach

### WEIHNACHTSKONZERT

**Mittwoch, 26. Dezember 2012, 17 Uhr**

#### Pfarrkirche Wenzenbach

Es wirken verschiedene Ensembles aus Wenzenbach mit.  
Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen.  
Der Eintritt ist frei.



Monatsprogramm  
Frauenbund  
- Zweigverein Wenzenbach -

#### Januar 2013

##### Sonntag, 06.01.2013

9 Uhr - Gottesdienst  
anschließend Neujahrsempfang im Pfarrsaal

##### Mittwoch, 09.01.2013

14 Uhr - Missionsstrickkreis

##### Donnerstag, 17.01.2013

8.30 Uhr - Frauenfrühstück

##### Montag, 21.01.2013

19 Uhr - Fußreflexzonenmassage im Pfarrheim mit Sr. Jubilata aus Strahfeld Eintritt frei - Spenden werden erbeten.



##### Mittwoch, 23.01.2013

14 Uhr - Missionsstrickkreis

##### Donnerstag, 31.01.2013

KDFB - Frauenfasching im Gasthof Menzo  
18.30 Uhr - Einlass  
19.30 Uhr - Faschingsfeier - Gäste sind herzlich willkommen!

## Der Weihnachtsmann zu Gast im Seniorenheim Haus Josef



Foto: **Compassio GmbH**

Am 06. Dezember ließ es sich der Nikolaus nicht nehmen, auch den Bewohnern des Seniorenheims Haus Josef der Compassio GmbH einen Besuch abzustatten. In seinem Sack hatte er nicht nur Geschenke für Senioren und Mitarbeiter, sondern auch schöne Geschichten und Lieder, die er volltönend zum Besten gab. Auch die Bewohner und Mitarbeiter sangen eifrig mit. Tatkräftige Unterstützung bekam er von Bürgermeister Josef Schmid. Und da alle dieses Jahr brav waren musste der Krampus nicht zum Einsatz kommen!



*Frohe Weihnachten sowie Gesundheit, viel Glück und Erfolg im neuen Jahr wünschen wir allen unseren Kunden und Geschäftsfreunden.*



Ihr Gebietsverkaufsleiter

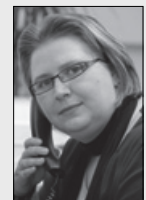
## Bernd Lange

Tel. 0 84 31 / 95 65  
Fax 0 84 31 / 4 58 53  
Mobil 01 77 / 9 15 98 45  
E-Mail b.lange@wittich-forchheim.de

Im Verkaufsdienst für Sie da:

### S. Emmert-Deuerlein

Tel. 0 91 91 / 72 32-63  
E-Mail s.emmert-deuerlein@wittich-forchheim.de



## VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG

91301 Forchheim • Peter-Henlein-Straße 1  
Tel. 09191/7232-0 • Fax: 09191/7232-30





*Liebe Insurgenten,  
liebe Leserinnen, liebe Leser*

in den hektischen Tagen der  
Vorweihnachtszeit bleibt  
leider oft zu wenig Zeit  
für besinnliche Gedanken.

Doch muss man auch einmal  
innehalten und sich erinnern,  
was einem wichtig ist.  
Wichtig ist uns der Dank,  
den wir Ihnen für das  
entgegengebrachte Vertrauen  
und Ihre Treue an dieser Stelle  
aussprechen möchten.

Ihnen und Ihren Familien  
wünschen wir besinnliche  
und friedvolle Weihnachten,  
verbunden mit den besten  
Wünschen für das neue Jahr.

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH**

Heimat- und Bürgerzeitungen



Peter-Henlein-Str. 1  
91301 Forchheim  
Telefon 0 91 91 / 72 32 -0

# AUTO-MASS GMBH

**- zertifizierte Autoverwertung**

\* Kooperationspartner von versch. Kfz-Herstellern

**- Kfz-Meisterbetrieb**

\* Reparaturen aller Art  
\* Klimatechnik

**- An- und Verkauf von :**

\* geb. Fahrzeugen  
\* Unfallautos und Totalschäden  
\* Entsorgung von Altfahrzeugen mit Verwertungsbescheinigung

Partner des **Callcar** Netzwerks

zertifiziert nach **AltAuto-Verordnung**

☎ 0941 / 6 77 90  
FAX 0941 / 6 42 57  
internet: [www.auto-mass.de](http://www.auto-mass.de)  
e-mail: [mass@auto-mass.de](mailto:mass@auto-mass.de)

Rgb.-Gonnorsdorf  
Böhmerwaldstr. 99  
93173 Wenzenbach

**neue und gebrauchte Pkw-Ersatzteile**

**Guatemala-Kenner**

(16-maliger Guatemalareisender) bietet

**3-wöchige, günstige Individualreise**

mit nur 8 Personen im Juni 2013 oder  
Februar 2014 nach Guatemala an.

Kontakte: Telefon 0 26 25 / 45 95  
oder Mail: [Joefuhrmann@gmx.de](mailto:Joefuhrmann@gmx.de)

Ein frohes Fest und  
einen guten Start ins neue Jahr  
wünscht Ihnen die

**Praxis für Physiotherapie**

Silvia Fleck  
Osteopathie & Cranio Sacrale Therapie

Rathausplatz 4A  
93170 Bernhardswald  
Tel. 09407-810441



wünschen wir allen Patienten  
Freunden und Bekannten

**Praxis für Physiotherapie**  
Michael Vogl

Regensburger Str.9  
93173 Wenzenbach  
[www.physio-praxis-wenzenbach.de](http://www.physio-praxis-wenzenbach.de)  
09407 / 3785



**Betriebsurlaub vom 22.12.12 bis 1.1.13**



Wir nehmen Service wörtlich!

# FUCHS

**HEIZUNG · SANITÄR  
SOLARTECHNIK  
KUNDENDIENST**

Spitz 7 · 93177 Altenthann  
Telefon: (0 94 08) 13 83 · Fax: 86 91 98

**HOTEL BREITENBACHER HOF**

72178 Waldachtal 1 · (Ortsteil Lützenhardt)  
Nördlicher Schwarzwald  
Telefon 0 74 43 / 96 62-0 · Fax 0 74 43 / 96 62 60

**Zeit zu verschenken!**

**10 % Rabatt**  
für Gutscheine bis 20. Dezember 2012

**Unser Tipp: Verwöhnwochenende**  
3. bis 6. Januar 2013

3 Tage HP mit kalt-warmem  
Frühstücksbüfett

1x festliches 6-Gang-Menü  
bei Kerzenschein,  
1x Kaffee und hausgemachte  
Kuchenspezialitäten,  
1x romantische Lichterwanderung,  
1x Flasche Sekt  
und einen Fruchtteller

**Silvester ausgebucht!**

p. P. ab **171,- €**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)  
oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

# Familienanzeigen

bequem  
übers  
Internet  
buchen !



www.wittich.de

# LW-flyerdruck.de

Der einfache Weg zum Druck

**Wir drucken nicht nur, wir können auch gestalten!**

Schicken Sie uns Ihre Vorlage und wir gestalten Ihnen Ihr Produkt nach Ihren Wünschen.

**Beispiel DIN A6 Flyer**

**Vorher** **Nachher**

*\*Gestaltungskosten können je nach Aufwand*

**Ihre Hochzeitszeitung**  
- gedruckt und gestaltet!

... und dazu ein **Kalender** mit Ihren schönsten Momenten oder ein Erinnerungsbild mal ganz groß als **Poster**?

**Kein Problem!  
Die drucken wir gleich mit!**

Weitere Angebote finden Sie unter [www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)



Flyer



Falschlyer



Plakate



Kalender



Broschüren



Hochzeitszeitungen



Zeitungen



Office

Frohe Weihnachten, Gesundheit  
und Glück im neuen Jahr  
wünscht Ihnen



Wenzenbach-Thanhausen  
Scheuerkreuzweg 4b Tel. (09407)9592-44  
93173 Wenzenbach Fax (09407)9592-43

Industriegebiet Haslbach  
Auerbacherstraße 6 Tel. (0941)298439-0  
93057 Regensburg Fax (0941)298439-22

**BIBERGER**  
ARBEITSBÜHNEN-/STAPLERVERMIETUNG

[www.biberger.net](http://www.biberger.net) · [arbeitsbuehnen@biberger.net](mailto:arbeitsbuehnen@biberger.net)



PRAXIS FÜR  
**PODOLOGIE**

A. Diernhofer

Frohe Weihnachten und  
alles Gute für das Jahr 2013.

– Kassenzulassung –

Rathausplatz 10  
(neben ehem. Schlecker)  
93170 Bernhardswald  
Telefon 09407-8130966  
Mobil 0151 - 18160530  
Termine nach Vereinbarung!

**Frohe Festtage und  
immer gute Fahrt**  
wünscht Ihre OMV.

OMV Tank- und Autowaschcenter  
Marianne Heimerl  
Raiffeisenstraße 1  
93173 Wenzenbach



Fahrschule

... lehrt alles,  
was fährt

**Biedermann**

Zentrale 09434 2732  
Bernhardswald - Bruck - Wenzenbach

Kurt 0171 3352620  
Mario 0176 20960360

[www.fahrschule-biedermann.de](http://www.fahrschule-biedermann.de)

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.  
Allzeit gute Fahrt.

**BRK – Ambulante Pflege**

Wir helfen Ihnen gerne! – Bereits seit 30 Jahren

BRK + Ihre  
Ambulante Pflege in und rund  
um Wenzenbach

Wir wünschen allen Patientinnen und  
Patienten, die wir mit unserer Pflege  
betreuen dürfen, ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und einen glücklichen Start ins neue Jahr!

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen  
und versprechen, dass wir auch in Zukunft  
für Sie da sein werden!

Im Namen Ihrer BRK-Sozialstation:

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Elvira Hanff  
Tel.: 09402-93 98 131 oder 0176 – 200 244 57  
Unsere Sozialstation in Ihrer Nähe: Regengstau

**BRK - Alle Hilfen aus einer Hand**

**Bayerisches Rotes Kreuz**  
Kreisverband Regensburg

Hoher Kreuz Weg 7  
93055 Regensburg

[www.kvregensburg.brk.de](http://www.kvregensburg.brk.de)  
[info@kvregensburg.brk.de](mailto:info@kvregensburg.brk.de)



Wir wünschen all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten

ein frohes Fest und ein glückliches neues Jahr.



Jägerbergstraße 3, OT Gonnersdorf  
93173 Wenzenbach, Tel. (0941) 640 813 - 0

... ein frohes Fest

verbunden mit dem Dank für Ihre Treue.  
Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!



**Glaserei Beer**

Neu und Reparatur Verglasungen  
Überdachungen - Ganzglasanlagen  
Duschen - Küchenrückwände u. Spiegel  
Schneitweger Straße 29, 93128 Regengstau  
Tel. 09402 5709  
Fax 09402 4480  
E-Mail: [ah.beer@t-online.de](mailto:ah.beer@t-online.de)



# Von Herzen frohe Weihnachten!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg!



## Rechtsanwälte Hobrack, Kohls & Kollegen

Regensburger Str. 13 • 93073 Neutraubling • Tel.: 09401 / 91 25 02

**Angelika Kohls**  
Rechtsanwältin und  
Fachanwältin für  
**Arbeitsrecht**

**Sandra Hobrack**  
Rechtsanwältin und  
Fachanwältin für  
**Familienrecht**

- Baurecht
- Bußgeldverfahren
- **Erbrecht**
- Forderungseinzug
- Gesellschaftsrecht
- Mietrecht
- Pferderecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsrecht
- Zivilrecht



## KFZ HOFMANN

- Reparatur aller Fabrikate
- Inspektion
- HU und AU
- Autoglasreparatur
- Klima-Service
- Reifen-Service
- Lack- und Dellenreparatur
- Unfallinstandsetzung

**HD**

Steinbügl 5  
93173 Wenzenbach  
09407/1556  
0171/1769278 • 0160/97831976  
Meisterbetrieb der Kfz-Innung

*Wir wünschen unseren Kunden frohe  
Feiertage und ein gutes neues Jahr*



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

*Herzlichen Dank für das uns  
entgegengebrachte Vertrauen.*

*Wir wünschen Ihnen ein besinnliches  
Weihnachtsfest und ein gesundes,  
erfolgreiches Jahr 2013.*

Raiffeisenbank  
Regensburg-Wenzenbach eG

★ *Allen ein frohes Weihnachtsfest* ★  
★ *und ein gesundes neues Jahr* ★

## GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Natur u. Kunststeinhandel  
Minibagger- u. Kleinladerarbeiten

# SCHARF

- Gartengestaltung
- Pflasterbau
- Steinbau
- Teichbau
- Zaunbau
- Terrassenbeläge
- Carports und Pergolen
- Pflege- u. Rodungsarbeiten

Mitterfeldweg 13 • 93173 Wenzenbach  
Mobil: 0171/438 1704 • Fax 09407/36 95



## Ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

**KFZ-Meisterbetrieb  
WALZER**

Tel. 0 94 07 / 18 06 + 39 80 • Fax 0 94 07 / 32 82  
Bräuweg 6 • 93173 Wenzenbach-Roith  
**Di + Do Werkstatt-TÜV-Abnahme**

**Betriebsurlaub vom 24.12.12 - 04.01.13**